



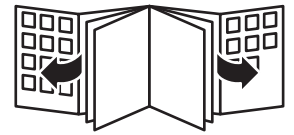
Philips Robust Collection
mixer

ROBUST
COLLECTION

FI Käyttöopas
DK Brugervejledning
NO Brukerhåndbok

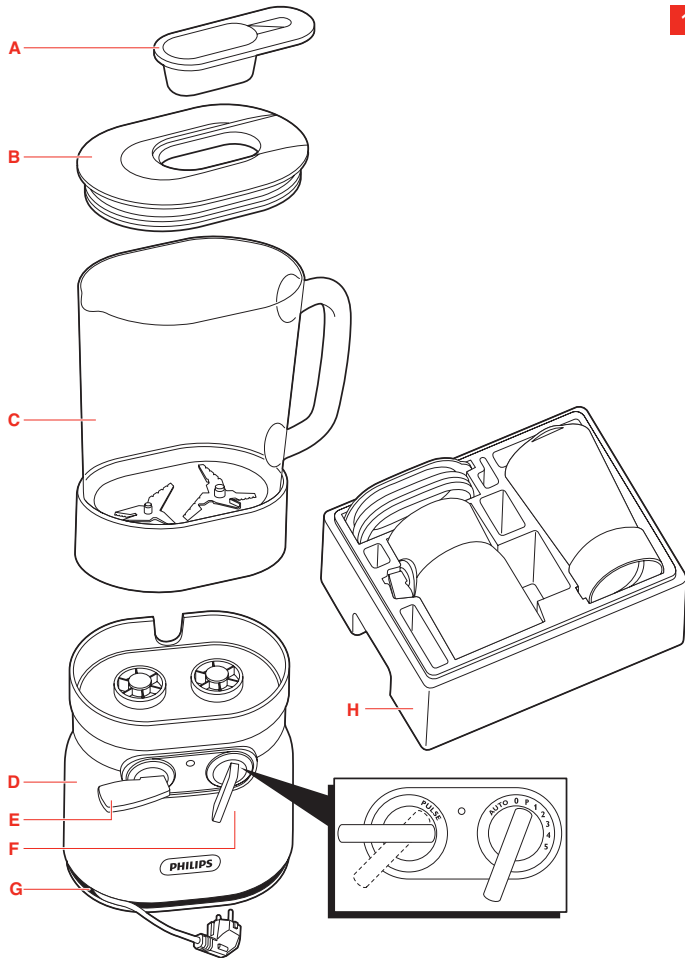
Användarhandbok

PHILIPS



3

1





HR2181/00

DANSK 6
SUOMI 11
NORSK 16
SVENSKA 21

6 DANSK

Introduktion

Tillykke med dit køb og velkommen til Philips! For at få fuldt udbytte af den support, Philips tilbyder, skal du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.

Denne blender er udviklet til sikker håndtering af en lang række ingredienser og opskrifter samt til at have en langvarig ydeevne. Det unikke blendersystem med dobbelt kniv og ovalt blenderglas giver dig et perfekt slutresultat på få sekunder.

Generel beskrivelse (fig. 1)

A Målebæger med mængdeangivelse

B Låg

C Blenderglas af rigtigt glas med to integrerede knivenheder

D Motorenhed

E Pulse-kontakt

F Hastighedsvælger

G Ledningsopbevaring og strømledning

H Opbevaringsboks

Vigtigt

Læs denne brugsvejledning omhyggeligt igennem, inden apparatet tages i brug, og gem den til eventuelt senere brug.

Generelt

Fare

- Motorenheden må ikke kommes ned i vand eller anden væske eller skylles under vandhanen. Motorenheden må kun rengøres med en fugtig klud.

Advarsel

- Kontrollér, om den angivne netspænding på apparatet svarer til den lokale netspænding, før du slutter strøm til apparatet.
- Apparatet må kun slutes til en stikkontakt med jordforbindelse.
- Brug ikke apparatet, hvis stik, netledning eller andre dele er beskadigede.

- Hvis netledningen beskadiges, må den kun udskiftes af Philips, et autoriseret Philips-serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko.
- Dette apparat er kun beregnet til husholdningsbrug. Hvis det anvendes forkert eller til professionelle eller semi-professionelle formål eller på en måde, der ikke er i overensstemmelse med brugsvejledningen, bortfalder garantien og dermed Philips' ansvar for eventuelle skader.
- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske og mentale evner; nedsat følesans eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i apparatets anvendelse af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Apparatet bør holdes uden for børns rækkevidde for at sikre, at de ikke kan komme til at lege med det.
- Lad aldrig apparatet køre uden opsyn.
- Stik aldrig fingrene eller andre genstande (f.eks. en spatel) ned i blenderglasset, når blenderen kører.
- Hvis knivene sætter sig fast, skal stikket først tages ud af stikkontakten, inden de fastsiddende ingredienser fjernes.
- Tænd og sluk aldrig for apparatet ved hjælp af blenderglasset.
- Undgå at berøre knivene, når du rengør blenderglasset. De er meget skarpe, og du kan let komme til at skære fingrene.

Forsigtig

- Tag altid stikket ud af apparatet, før du samler, skiller eller justerer tilbehøret.
- Brug aldrig tilbehør eller dele fra andre fabrikater, eller tilbehør/dele som ikke specifikt er anbefalet af Philips, da reklamationsretten i så fald bortfalder.
- Overskrid ikke den angivne maksimum-markering på blenderglasset.
- For at undgå at spille bør du ikke komme mere end 1,5 liter flydende ingredienser i blenderglasset – især når du blander ved høj hastighed. Fyld ikke mere end 1,25 liter i blenderglasset, når du blander varme, flydende ingredienser eller ingredienser, der har tendens til at skumme.
- Fyld aldrig blenderglasset med ingredienser, der er varmere end 80°C.

- I tilfælde af fastsiddende ingredienser på blenderglassets inderside, skal du slukke for apparatet og tage stikket ud af stikkontakten. Derefter kan ingredienserne fjernes med en spatel.
- Sørg altid for, at låget er korrekt samlet og sat på blenderglasset, og at målebægeret er sat rigtigt på plads i låget, inden du tænder for apparatet.

Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle standarder for elektromagnetiske felter (EMF). Ved korrekt anvendelse i overensstemmelse med instruktionerne i denne brugsvejledning, er apparatet sikkert at anvende ifølge den videnskabelige viden, der er tilgængelig i dag.

Indbygget sikkerhedslås

Denne funktion sikrer, at du kun kan tænde for blenderen, hvis du har sat blenderglas ordentligt fast på motorenheden. Når blenderglasset er samlet korrekt, slår den indbyggede sikkerhedslås fra.

Før apparatet tages i brug

- 1** Sørg for at rengøre de dele, der kommer i berøring med mad, inden du bruger apparatet for første gang (se afsnittet "Rengøring").
- 2** Af hygiejnemæssige hensyn skal du hælde frisk vand i blenderglasset og lade apparatet køre i 30 sekunder. Hæld derefter vandet ud.

Sådan bruges apparatet

Hastighedskontrol

- Blenderen er udstyret med en hastighedsvælger og en pulse-kontakt.
- Hastighedsvælgeren har 5 hastigheder, en AUTO-position, en pulse-aktiveringsposition P og en off-position 0.
 - Hvis du vil bruge en hastighed mellem 1 og 5, skal du dreje hastighedsvælgeren til positionen for den ønskede hastighed. Kontrollampen for tændt lyser grønt (fig. 2).
 - Hvis du drejer hastighedsvælgeren til pulse-aktiveringspositionen P, lyser kontrollampen for tændt grønt. (fig. 3)

Pulse-kontakt

Bemærk: Du kan kun bruge pulse-kontakten, når hastighedsvælgeren er i pulse-aktiveringsposition P, eller når hastighedsvælgeren er indstillet til en hastighed mellem 1 og 4.

- Skub pulse-kontakten til PULSE, og hold den i denne position, hvis du vil tilberede ingredienserne meget kortvarigt (fig. 4).
- ▶ Når du skubber pulse-kontakten til PULSE og holder den i denne position, går blenderen i gang ved den højeste hastighed.
- ▶ Så snart du slipper pulse-kontakten, går den tilbage til den oprindelige position.
- ▶ Hvis blenderen blev sat til PULSE fra pulse-aktiveringspositionen P, stopper den, når du giver slip på pulse-kontakten. Hvis blenderen kørte med en hastighed på mellem 1 og 4, før du indstillede den til PULSE, vender den tilbage til denne hastighed igen, når du giver slip på pulse-kontakten.

Bemærk: Pulse-kontakten fungerer ikke, når hastighedsvælgeren er i off-positionen 0.

AUTO-position

AUTO-positionen har en unik hastighedsprofil, så den nemt kan klare enhver opskrift. Blenderen øger på 15 sekunder automatisk sin hastighed til den maksimale hastighed og fortsætter derefter ved denne hastighed. Vælg indstillingen AUTO, når du skal tilberede smoothies eller tykke supper, når du blander tomater eller til andre krævende opgaver. Det anbefales at tilberede små portioner ad gangen i AUTO-positionen, for at undgå at det sprøjter.

Blender

Blenderen er beregnet til purering og blendning. Med blenderen kan du tilberede supper, saucer, milkshakes og dej. Du kan også bruge blenderen til at tilberede grøntsager og frugt.

Klargøring af blenderen

- 1** Placer blenderglasset på motorenheden (fig. 5). Du kan kun placere blenderglasset på motorenheden, når håndtaget peger til højre.

8 DANSK

- 2 Sæt stikket i stikkontakten.

Sådan bruges blenderen

- 1 Kom ingredienserne op i blenderglasset.

- 2 Sæt låget på blenderglasset (fig. 6).

Tryk låget ned med et fast tryk for at lukke det til.

- 3 Indsæt målebægeret i åbningen i låget (fig. 7).

- 4 Drej hastighedsvælgeren for at vælge en hastighed.

Lad ikke apparatet køre i mere end 3 minutter ad gangen. Hvis du ikke er færdig efter 3 minutter, skal du slukke for apparatet og lade det køle ned i et minut, før du fortsætter.

- 5 Før du åbner låget, skal du indstille hastighedsvælgeren til 0 for at slukke for apparatet.

Efter brug af blenderen

- 1 Tag stikket ud af stikkontakten.

- 2 Tag låget med målebægeret af blenderglasset.

- 3 Tag blenderglasset af motorenheden.

- 4 Rengør altid de aftagelige dele umiddelbart efter brug.

Gode råd

- Skær faste ingredienser i mindre stykker, inden du kommer dem i blenderglasset.
- Kom ikke for store mængder faste ingredienser i blenderglasset på én gang. Blend i stedet denne type ingredienser i små portioner ad gangen.

Målebæger

Du kan bruge målebægeret til at afmåle ingredienser:

Rengøring

Rengør altid de aftagelige dele umiddelbart efter brug.

Rør ikke ved knivene. De er meget skarpe.

- 1 Tag stikket ud af stikkontakten.

- 2 Afmonter alle aftagelige dele, før du rengør dem. (fig. 8)

- 3 Rengør alle aftagelige dele i opvaskemaskinen eller i varmt vand med lidt opvaskemiddel.

Alle dele bortset fra motorenheden tåler maskinopvask.

- 4 Motorenheden kan rengøres med en fugtig klud.

Motorenheden må aldrig komme ned i vand eller andre væsker eller skylles under vandhanen.

Brug ikke skrappe rengøringsmidler, skuresvampe, acetone, sprit og lignende til rengøring af motorenheden.

Hurtig rengøring af blenderglasset

- 1 Kom lunkent vand (500 - 700 ml) og lidt opvaskemiddel i blenderglasset.

- 2 Sæt låget på blenderkanden og målebægeret i hullet i låget.

- 3 Sæt stikket i stikkontakten.

- 4 Sæt blenderglasset på motorenheden.

- 5 Tryk på pulse-knappen for at tænde apparatet, og hold den inde i et par sekunder.

- 6 Slip pulse-knappen, og tag stikket til apparatet ud af stikkontakten.

- 7 Tag blenderglasset af motorenheden, tag låget af, og skyl blenderglasset med rent vand.

Opbevaring

- Rul netledningen op omkring tappene i bunden af apparatet.
- Du kan opbevare apparatet i den boks, du købte det i. Denne boks er specielt designet til opbevaring (fig. 9).

Miljøhensyn

- Apparatet må ikke smides ud sammen med almindeligt husholdningsaffald, når det til sin tid kasseres. Aflever det i stedet på en kommunal genbrugsstation. På den måde er du med til at beskytte miljøet (fig. 10).

Reklamationsret og service

Fremragende garanti og service

Du har købt et køkkenredskab, der kan holde hele livet, og vi ønsker at sikre os, at du forbliver tilfreds med det. Vi vil bede dig registrere dit køb, så vi kan holde kontakt med dig og du kan modtage ekstra tjenesteydelser og fordele fra os. Registrer inden for 3 måneder for at få fordelene, herunder:

- 5 års produktgaranti (og 15 års motorgaranti)
- Nye ideer til opskrifter via e-mail
- Tip og vejledning til brug og vedligeholdelse af dit Robust-produkt
- De sidste nyheder om Robust Collection

Det eneste du behøver at gøre for at registrere dit nye produkt, er at besøge www.philips.com/kitchen eller ringe til din lokale gratis hotline hos Philips Kundeservice: 3525 8759

Hvis du har spørgsmål til dit køkkenredskab (anvendelse, vedligeholdelse, tilbehør osv.), kan du enten kontakte vores online supporttjeneste på www.philips.com/kitchen eller ringe til din lokale hotline.

Vi har gjort vores yderste for at udvikle, teste og designe dette kvalitetsprodukt.

Hvis dit produkt mod forventning har brug for reparation kan du ringe til Philips Consumer Care hotline i dit land. De vil hjælpe dig med at arrangere en reparation eller eventuelt ombytning hurtigst muligt.

På denne måde kan du fortsat nyde din herlige hjemmelavede mad.

Opskrifter

Ret med kylling og grøntsager til spædbørn (6 portioner)

Når du tilbereder baby mad, er det vigtigt at anvende friske ingredienser.

Ingredienser:

- 300 g kyllingebryst
- 50 g kogte ris

- 400 g kartofler
- 200 g grønne bønner
- 450 ml mælk

1 Skræl kartoflerne og skær dem i stykker på ca. 4 x 4 cm.

2 Skær kyllingebrystet i stykker på ca. 4 x 4 cm.

3 Steg kyllingestykkerne, indtil de er gennemstegte.

4 Kog de grønne bønner og kartoflerne i 20 minutter.

5 Varm mælken.

6 Kom de kogte og stadig varme ingredienser i blenderglasset i den ovenfor nævnte rækkefølge, og blend dem i 1 minut.

Bemærk: Tilbered ikke mere ad gangen end de mængder, der er nævnt ovenfor.

Bemærk: Lad apparatet køle ned til stuetemperatur, før du tilbereder næste portion.

Ofte stillede spørgsmål

Dette kapitel indeholder de mest almindeligt forekommende spørgsmål om apparatet. Hvis du ikke kan finde svar på dit spørgsmål, bedes du kontakte dit lokale Philips Kundecenter.

Spørgsmål

Svar

Kan jeg komme alle de aftagelige dele i opvaskemaskinen?

Ja, alle dele bortset fra motorenheden tåler maskinopvask.

Apparatet fungerer ikke. Hvad skal jeg gøre?

Kontroller, om apparatet er sat i stikkontakten. Kontroller også, om blenderglasset er samlet korrekt, og om glassets håndtag peger mod højre.

10 DANSK

Spørgsmål	Svar
Hvad betyder "pulse"?	Hvis du skubber pulse-kontakten til PULSE og holder den i denne position, kører apparatet ved den højeste hastighed. Så snart du giver slip på pulse-kontakten, springer kontakten tilbage til den oprindelige position. Hvis blenderen blev sat til PULSE fra pulse-aktiveringspositionen P, stopper den, når du giver slip på pulse-kontakten. Hvis blenderen kørte ved en hastighed fra 1 til 4, vender den tilbage til denne hastighed, når du giver slip på pulse-kontakten. Pulse-kontakten giver dig mere kontrol over tilberedningen og er også meget nyttig, hvis du vil tilberede ingredienserne meget kortvarigt.
Pulse-kontakten fungerer ikke. Hvad skal jeg gøre?	Kontroller, at apparatet er sluttet til stikkontakten, og at hastighedsvælgeren er i pulse-aktiveringspositionen P. Du kan også bruge pulse-kontakten, når hastighedsvælgeren er indstillet til en hastighed mellem 1 og 4. Pulse-kontakten virker ikke, når hastighedsvælgeren er indstillet til off-positionen 0 eller til hastighed 5.
Hvad er hastighedsvælgerens AUTO-indstilling beregnet til?	Når hastighedsvælgeren er indstillet til AUTO, går blenderen automatisk op til den maksimale hastighed inden for 15 sekunder og bliver derefter ved med at køre ved den maksimale hastighed.
Kan jeg hælde kogende ingredienser i blenderglasset?	Nej, lad ingredienserne køle ned til 80°C for at undgå at beskadige blenderglasset.

Spørgsmål	Svar
Hvorfor kommer der en ubehagelig lugt fra motoren, når den kører?	Det er helt almindeligt, at et helt nyt apparat lugter eller ryger lidt de første par gange, det anvendes. Dette ophører, når apparatet er blevet brugt nogle gange. Apparatet kan imidlertid også lugte eller ryge lidt, hvis det har kørt for længe. Er dette tilfældet, skal du slukke for apparatet og lade det køle af i 60 minutter.
Apparatet stoppede, fordi knivene er blokerede. Hvad skal jeg gøre?	Sluk for apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten. Brug derefter en spatel til at løse de ingredienser, der blokerer knivene. Hvis du tilberedte en større mængde, skal du hælde nogle af ingredienserne ud af blenderglasset, før du tænder for blenderen igen.

Johdanto

Onnittelut ostoksestasi ja tervetuloa Philips-tuotteiden käyttäjäksi! Hyödynnä Philipsin tuki ja rekisteröi tuotteesi osoitteessa www.philips.com/welcome. Tämä tehosekoitin on kehitetty useiden erilaisten aineiden ja reseptien luotettavaan käsittelyyn. Sen ainutlaatuinen kahden terän sekoitusjärjestelmä ja ovaalin muotoinen lasikannu takaavat täydellisen sekoitustuloksen muutamassa sekunnissa.

Laitteen osat (Kuva 1)

- A** Asteikolla varustettu mittamuki
- B** Kansi
- C** Tehosekoittimen lasikannu ja kaksi integroitua teräyksikköä
- D** Runko
- E** Pulssikytkin
- F** Nopeuden säädin
- G** Virtajohto ja sen säilytys
- H** Säilytyslaatikko

Tärkeää

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä se vastaisen varalle.

Yleistä

Vaara

- Älä upota runkoa veteen tai muuhun nesteeseen. Älä myöskään huuhtele sitä vesihanalla. Pyyhi runko puhtaaksi kostealla liinalla.

Tärkeää

- Tarkista, että laitteeseen merkitty käyttöjännite vastaa paikallista verkkojännitettä, ennen kuin liität laitteen pistorasiaan.
- Yhdistä laite vain maadoitettuun pistorasiaan.
- Älä käytä laitetta, jos sen pistoke, virtajohto tai jokin muu osa on viallinen.
- Jos virtajohto on vahingoittunut, se on oman turvallisuutesi vuoksi hyvä vaihdattaa Philipsin valtuuttamassa huoltoliikkeessä tai muulla ammattitaitoisella korjaajalla.

- Tämä laite on tarkoitettu vain kotitalouksien käyttöön. Jos laitetta käytetään väärin tai (puoli-)ammattillisessa tarkoituksessa tai jos sitä on käytetty käyttöohjeeseen vastaisesti, takuu mitätöityy eikä Philips vastaa mahdollisista vahingoista.
- Laitetta ei ole tarkoitettu lasten tai sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, muuten kuin heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa ja ohjauksessa.
- Pienten lasten ei saa antaa leikkiä laitteella.
- Älä jätä laitetta käyntiin ilman valvontaa.
- Älä työnnä sormia tai esimerkiksi kaavinta kannuun moottorin käydessä.
- Jos terä juuttuu paikalleen, katkaise laitteesta virta ja irrota pistoke pistorasiasta ennen kuin irrotat kiinni juuttuneet ainekset.
- Älä koskaan käytä tehosekoittimen kannua käynnistämiseen ja pysäyttämiseen.
- Älä koske tehosekoittimen teriin kannun puhdistuksen yhteydessä. Terät ovat erittäin terävät ja viiltävät helposti haavoja sormiin.

Varoitus

- Irrota aina pistoke pistorasiasta, kun kokoat, purat, puhdistat tai säädät laitteen osia.
- Älä koskaan käytä osia, jotka eivät ole Philipsin valmistamia tai suosittelemia. Jos käytät tällaisia osia, takuu ei ole voimassa.
- Älä ylitä tehosekoittimen kannuun merkittyä enimmäismääriä.
- Jotta ainekset eivät roiskuisi, kaada tehosekoittimen kannuun nestettä enintään 1,5 litraa, etenkin jos käytät suurta nopeutta. Kaada kannuun enintään 1,25 litraa, kun käsittelet kuumia nesteitä tai runsaasti vaahtoavia aineksia.
- Älä koskaan lisää tehosekoittimen kannuun aineksia, joiden lämpötila on yli 80 °C.
- Jos aineet tarttuvat tehosekoittimen kannun reunoihin, katkaise laitteesta virta ja irrota pistoke pistorasiasta. Irrota ainekset reunoista lastalla.
- Varmista aina, että kansi on kiinnitetty oikein kannuun ja että mittamuki on oikein kiinni kannessa, ennen kuin kytket laitteeseen virran.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia, sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja. Jos laitetta käytetään oikein ja tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti, sen käyttäminen on turvallista tämänhetkisen tutkimustiedon perusteella.

Sisäänrakennettu turvakytkin

Tämä toiminto varmistaa, että voit kytkeä laitteeseen virran vain silloin, kun tehosekoittimen kannu on asetettu oikein runkoon. Kun tehosekoittimen kannu on asetettu oikein, rungon turvakytkin vapautuu.

Käyttöönotto

- 1 Puhdista hyvin kaikki ruoan kanssa kosketuksiin joutuvat osat ennen laitteen käyttöönottoa (katso kohta Puhdistaminen).
- 2 Kaada tehosekoittimen kannuun vettä ja käytä laitetta hygieniasyistä 30 sekuntia. Tyhjennä kulho.

Käyttö

Nopeuden säätö

Tehosekoittimessa on nopeudenvalitsin ja pulssikytkin.

- Nopeuden valitsimessa on 5 nopeutta, AUTO-asento, sykäsasento P ja virta katkaistu -asento 0.
- Valitse nopeus väliltä 1–5 kääntämällä nopeudenvalitsin haluamaasi nopeusasentoon. Virran merkkivalo syttyy vihreänä (Kuva 2).
- Kun käännät nopeudenvalitsimen sykäsasentoon P, virran merkkivalo syttyy vihreänä. (Kuva 3)

Pulssikytkin

Huomautus: Pulssikytkintä voi käyttää vain silloin, kun nopeudenvalitsin on sykäsasennossa P tai nopeudeksi on valittu 1–4.

- Paina pulssikytkin asentoon PULSE ja pidä kytkin siinä asennossa, kun haluat käsitellä aineksia hyvin nopeasti (Kuva 4).

- Kun painat sykäskytkimen PULSE-asentoon ja pidät kytkintä siinä asennossa, tehosekoitin alkaa toimia suurimmalla nopeudella.
- Kun vapautat sykäskytkimen, se palaa heti alkuperäiseen asentoonsa.
- Jos valitsit PULSE-asennon sykäsasennosta P, laite pysähtyy, kun vapautat sykäskytkimen. Jos tehosekoitinta käytettiin nopeudella 1–4 ennen PULSE-asennon valitsemista, toiminta jatkuu valitulla nopeudella sykäskytkimen vapauttamisen jälkeen.

Huomautus: Pulssikytkin ei toimi, kun nopeudenvalitsin on asennossa 0.

AUTO-asento

AUTO-asennolla on oma nopeusprofiilinsa kaikenlaisille resepteille. Tehosekoittimen nopeus kasvaa 15 sekunnissa automaattisesti enimmäisnopeuteen, jossa toiminta jatkuu. Valitse AUTO-asetus, kun valmistat smoothie-juomia tai suurutettuja keittoja, soseutat tomaatteja tai kun ruoanlaitto on muuten haastavaa. On suositeltavaa käyttää AUTO-asentoa pienille ainesmäärille roiskumisen välttämiseksi.

Tehosekoitin

Tehosekoitin on tarkoitettu soseuttamiseen ja sekoittamiseen. Sekoittimella voi valmistaa keittoja, kastikkeita, pirtelöitä ja taikinoita. Sekoitinta voi käyttää myös vihannesten ja hedelmien käsittelyyn.

Tehosekoittimen käyttöönotto

- 1 Aseta kannu runkoon (Kuva 5).
Tehosekoittimen kannun voi asettaa runkoon vain, kun kädensija osoittaa oikealle.

- 2 Työnnä pistoke pistorasiaan.

Tehosekoittimen käyttö

- 1 Mittaa aineet kannuun.
- 2 Aseta sekoituskannun kansi paikalleen (Kuva 6).
Sulje kansi painamalla lujasti.
- 3 Aseta mittamuki kannessa olevaan aukkoon (Kuva 7).
- 4 Valitse nopeus kääntämällä nopeudenvalitsinta.

Älä käytä laitetta yhtäjaksoisesti 3 minuuttia kauempaa. Jos et ole tyytyväinen lopputulokseen 3 minuutin kuluttua, katkaise laitteesta virta. Anna laitteen jäähtyä minuutin ajan ennen kuin käynnistät sen uudelleen.

- 1 Katkaise laitteesta virta kääntämällä nopeudenvälitsin asentoon 0 ennen kuin avaat kannen.

Tehosekoittimen käytön jälkeen

- 1 Irrota pistoke pistorasiasta.
- 2 Irrota kansi ja mittamuki sekoituskannusta.
- 3 Irrota tehosekoittimen kannu rungosta.
- 4 Puhdista irrotettavat osat aina välittömästi käytön jälkeen.

Vinkkejä

- Paloittele kiinteät aineet, ennen kuin lisäät ne tehosekoittimen kannuun.
- Älä aseta kannuun kerralla suurta määrää kiinteitä aineita. Hienonna ne sen sijaan pieninä annoksina.

Mittamuki

Mittamukilla mitataan aineiden määrää.

Puhdistaminen

Puhdista irrotettavat osat aina välittömästi käytön jälkeen.

Älä kosketa teriä, sillä ne ovat teräviä.

- 1 Irrota pistoke pistorasiasta.
- 2 Irrota kaikki irrotettavat osat ennen niiden puhdistamista. (Kuva 8)
- 3 Kaikki irrotettavat osat ovat konepesun kestäviä. Voit pestä ne myös lämpimällä vedellä ja astianpesuaineella.

Kaikki osat runkoa lukuun ottamatta voi pestä astianpesukoneessa.

- 4 Pyyhi runko puhtaaksi kostealla liinalla.

Älä upota runkoa veteen tai muuhun nesteeseen. Älä myöskään huuhtele sitä vesihanalla.

Älä käytä rungon puhdistukseen hankausaineita, hankaustyyynyjä, alkoholia tai vastaavia puhdistusaineita.

Tehosekoittimen pikapuhdistus

- 1 Kaada tehosekoittimen kannuun lämmintä vettä (5–7 dl) ja hieman astianpesuainetta.
- 2 Aseta kansi sekoituskannun päälle ja aseta mittamuki kannessa olevaan aukkoon.
- 3 Työnnä pistoke pistorasiaan.
- 4 Aseta kannu runkoon.
- 5 Käynnistä laite painamalla sykäyspainiketta ja pitämällä sitä painettuna muutaman sekunnin ajan.
- 6 Vapauta sykäyspainike ja irrota laite pistorasiasta.
- 7 Irrota sekoituskannu rungosta, irrota kansi ja huuhtele sekoituskannu puhtaalla vedellä.

Säilytys

- Pidä virtajohdon ylimääräinen osa kierrettynä rungon pohjassa olevalle johtokelalle.
- Voit säilyttää laitetta sen myyntipakkauksessa, joka on suunniteltu säilytyskoteloksi (Kuva 9).

Ympäristöasioita

- Älä hävitä vanhoja laitteita tavallisen talousjätteen mukana, vaan toimita ne valtuutettuun kierrätyspisteeseen. Näin autat vähentämään ympäristölle aiheuttavia haittavaikutuksia (Kuva 10).

14 SUOMI

Takuu & huolto

Erinomainen takuu ja huolto

Olet ostanut pitkäikäisen keittiölaitteen, ja haluamme varmistaa, että olet tyytyväinen. Voit rekisteröidä laitteesi, jotta voimme tarjota sinulle lisäetuja. Rekisteröi tuotteesi viimeistään kolmen kuukauden kuluessa sen ostamisesta, niin saat muun muassa seuraavat edut:

- 5 vuoden tuotetakuu (15 vuoden moottoritakuu)
- Uusia reseptejä sähköpostitse
- Vinkkejä kestävään laitteen käyttöön ja ylläpitoon
- Robust Collectionin uutisia

Voit rekisteröidä uuden tuotteesi helposti osoitteessa www.philips.com/kitchen tai soittamalla paikalliseen maksuttomaan Philipsin kuluttajapalvelunumeroon :

09 23113415 paikallispuhelumaksu

Jos sinulla on kysyttävää keittiölaitteestasi (käyttö, huolto, lisätarvikkeet jne.) voit katsoa lisätietoja osoitteesta www.philips.com/kitchen tai soittaa paikalliseen palvelunumeroon.

Laadukas tuotteemme on kehitetty, testattu ja suunniteltu parhaalla mahdollisella tavalla.

Mikäli hankkimasi tuote pitää huoltaa, voit soittaa paikalliseen Philips Asiakaspalveluun. He auttavat sinua, jotta tuote huolletaan tai vaihdetaan uuteen mahdollisimman pian.

Näin pääset jatkamaan herkullisen kotiruoan tekemistä.

Reseptejä

Kana ja kasvisruoka vauvoille (6 annosta)

Valmistettaessa vauvanruokaa on tärkeää käyttää tuoreita aineksia.

Aineet:

- 300 g kananrintaa
- 50 g keitettyä riisiä
- 400 g perunaa
- 200 g papuja
- 4,5 dl maitoa

1 Kuori perunat ja leikkaa ne noin 4 x 4 cm paloiksi.

2 Leikkaa kananrinta noin 4 x 4 cm paloiksi.

3 Paahda kanapalat kypsiksi.

4 Keitä vihreitä papuja ja perunoita 20 minuuttia.

5 Lämmitä maito.

6 Laita keitetyt, vielä lämpimät ainekset tehosekoittimen kannuun edellä mainitussa järjestyksessä ja sekoita 1 minuutin ajan.

Huomautus: Käsittele kerrallaan vain edellä mainitut määrät.

Huomautus: Anna laitteen jäähtyä huoneenlämpöiseksi ennen seuraavan erän käsittelyä.

Tavallisimmat kysymykset

Tässä luvussa on usein kysytyjä kysymyksiä laitteesta. Jos et löydä vastausta kysymykseesi, ota yhteyttä maasi kuluttajapalvelukeskukseen.

Kysymys

Vastaus

Voiko kaikki irrotettavat osat pestä astianpesukoneessa?

Kyllä, kaikki osat runkoa lukuun ottamatta voi pestä astianpesukoneessa.

Laite ei toimi. Mitä minun pitää tehdä?

Varmista, että laitteen pistoke on kytketty pistorasiaan. Tarkista myös, että tehosekoittimen kannu on kunnolla paikallaan ja että kädensija osoittaa oikealle.

Kysymys	Vastaus
Mitä "pulssi" tarkoittaa?	Kun painat sykäyskytkimen PULSE-asentoon ja pidät kytkintä siinä asennossa, laite toimii suurimmalla nopeudella. Vapautettu sykäyskytkin palautuu alkuperäiseen asentoonsa. Jos valitsit PULSE-asennon sykäysasennosta P, laite pysähtyy, kun vapautat sykäyskytkimen. Jos tehosekoitinta käytettiin nopeudella 1–4, toiminta jatkuu valitulla nopeudella sykäyskytkimen vapauttamisen jälkeen. sykäyskytkin parantaa käsittelyn hallintaa ja on myös kätevä, jos haluat käsitellä aineksia hyvin nopeasti.
Pulssikytkin ei toimi. Mitä minun pitää tehdä?	Tarkista, että laitteen pistoke on pistorasiassa ja että nopeudenvälitsin on sykäysasennossa P. Sykäyskytkintä voi käyttää myös silloin, kun nopeudeksi on valittu 1–4. Sykäyskytkin ei toimi, kun nopeudenvälitsin on asennossa 0 tai 5.
Mikä tarkoitus on nopeudenvälitsimen AUTO-asetuksella?	Kun nopeudenvälitsin on AUTO-asennossa, tehosekoittimen nopeus kasvaa 15 sekunnissa automaattisesti enimmäisnopeuteen, jossa toiminta jatkuu.
Saako kannuun kaataa kiehuvia aineita?	Ei. Jäähdytä aineet 80-asteiseksi, ettei tehosekoittimen kannu vahingoitu.
Miksi moottorista lähtee epämiellyttävää hajua sen käydessä?	On erittäin tavallista, että uudesta laitteesta lähtee epämiellyttävää hajua tai hieman savua muutamalla ensimmäisellä käyttökerralla. Ilmiö häviää, kun laitetta on käytetty muutama kerta. Laitteesta voi lähteä epämiellyttävää hajua tai savua myös, jos sitä käytetään liian pitkään. Siinä tapauksessa laite on pysäytettävä ja sen on annettava jäähtyä 60 minuuttia.

Kysymys	Vastaus
Laite pysähtyi, koska teräyksikkö jumittui. Mitä minun pitää tehdä?	Katkaise laitteesta virta ja irrota pistoke pistorasiasta. Irrota terän liikkumista estävät aineet kaapimella. Jos käsittelit suurta määrää aineksia, kaada osa niistä tehosekoittimen kannusta ennen kuin kytket virran uudelleen.

16 NORSK

Innledning

Gratulerer med kjøpet og velkommen til Philips! Du får best mulig nytte av støtten som Philips tilbyr, hvis du registrerer produktet ditt på www.philips.com/welcome.

Denne hurtigmikseren er utviklet for å kunne håndtere mange forskjellige ingredienser og oppskrifter samtidig, og for å ha langvarig ytelse. Det unike miksesystemet med dobbel kniv og den ovale glasskannen gir deg perfekte resultater på få sekunder.

Generell beskrivelse (fig. 1)

- A** Gradert målebeger
- B** Lokk
- C** Mikserkanne i glass med to integrerte knivenheter
- D** Motorenhet
- E** Pulsbryter
- F** Hastighetsvelger
- G** Oppbevaringsplass for ledningen
- H** Oppbevaringsboks

Viktig

Les denne brukerveiledningen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.

Generelt

Fare

- Motorenheten må aldri senkes ned i vann eller annen væske eller skylles under springen. Bruk bare en fuktig klut til å rengjøre motorenheten.

Advarsel

- Før du kobler til apparatet, må du kontrollere at spenningen som er angitt på apparatet, tilsvarer med nettspenningen.
- Bruk kun jordet stikkontakt til dette apparatet.
- Apparatet må ikke brukes hvis det er skade på støpselet, ledningen eller andre deler.

- Hvis ledningen er ødelagt, må den alltid skiftes ut av Philips, et servicesenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner.
- Dette apparatet skal bare brukes i husholdningen. Hvis apparatet brukes feil eller på en måte som tilsvarer profesjonell bruk, eller hvis bruksanvisningen ikke følges, vil ikke garantien være gyldig lenger; og Philips vil da ikke påta seg noe ansvar for eventuelle skader.
- Dette apparatet er ikke tiltenkt bruk av personer (inkludert barn) som har nedsatt sansevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer som ikke har erfaring eller kunnskap, unntatt hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for sikkerheten.
- Pass på at barn er under tilsyn, slik at de ikke leker med apparatet.
- La aldri apparatet gå uten tilsyn.
- Stikk aldri fingre eller gjenstander (f.eks. en slikkepott) ned i kannen mens apparatet er i gang.
- Hvis knivene setter seg fast, slår du av apparatet og trekker stikkkontakten ut av støpselet før du fjerner ingrediensene som blokkerer knivene.
- Bruk aldri mikserkannen til å slå apparatet av og på.
- Ikke berør eggen på knivene når du rengjør mikserkannen. Eggen er svært skarp, og du kan lett skjære deg på den.

Viktig

- Trekk alltid ut støpselet før du setter sammen, tar fra hverandre eller justerer noen av delene.
- Ikke bruk tilbehør eller deler fra andre produsenter, eller deler som Philips ikke spesifikt anbefaler. Hvis du bruker denne typen tilbehør eller deler, fører det til at garantien blir ugyldig.
- Ikke overskrid maksimumsnivået som er angitt på mikserkannen.
- For å unngå søl må du aldri ha mer enn 1,5 liter væske i mikserkannen, spesielt ikke ved tilberedning med høy hastighet. Ikke ha mer enn 1,25 liter i mikserkannen ved tilberedning av varm væske eller ingredienser som skummer.
- Ikke fyll mikserkannen med ingredienser som er varmere enn 80 °C.
- Hvis ingrediensene sitter fast i mikserkannen, må du slå av apparatet og trekke ut støpselet fra stikkkontakten. Bruk deretter en slikkepott til å fjerne ingrediensene.

- Sørg alltid for at lokket er satt ordentlig på kannen, og at målebegeret er satt ordentlig inn i lokket før du slår på apparatet.

Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette Philips-apparatet overholder alle standarder som gjelder for elektromagnetiske felt (EMF). Hvis det håndteres riktig og i samsvar med instruksjonene i denne brukerveiledningen, er det trygt å bruke det ut fra den kunnskapen vi har per dags dato.

Innebygd sikkerhetslås

Denne funksjonen sørger for at du bare kan slå på apparatet når du har satt mikserkannen ordentlig på motorenheten. Hvis mikserkannen er satt riktig på, låses den innebygde sikkerhetslåsen opp.

Før første gangs bruk

- 1** Rengjør delene som kommer i kontakt med mat, grundig før apparatet brukes for første gang (se avsnittet Rengjøring).
- 2** Av hygieniske årsaker må du ha rent vann i mikserkannen og la apparatet kjøre i 30 sekunder. Deretter heller du ut vannet.

Bruke apparatet

Hastighetskontroll

Mikseren er utstyrt med en hastighetsvelger og en puls Bryter:

- Hastighetsvelgeren har 5 hastigheter, en AUTO-stilling, en pulsaktiveringsstilling P og en av-stilling 0.
- Hvis du vil bruke en hastighet mellom 1 og 5, vrir du hastighetsvelgeren til ønsket hastighetsstilling. På-lampen lyser grønt (fig. 2).
- Når du vrir hastighetsvelgeren til pulsaktiveringsstilling P, lyser På-lampen grønt. (fig. 3)

Puls Bryter

Merk: Du kan bare bruke puls Bryteren når hastighetsvelgeren er i pulsaktiveringsstilling P, eller når hastighetsvelgeren er satt til en hastighet mellom 1 og 4.

- Sett puls Bryteren til PULSE, og hold den i denne stillingen når du vil bearbeide ingrediensene en kort stund (fig. 4).
- ▶ Når du setter puls Bryteren til PULSE og holder den i denne stillingen, begynner mikseren å kjøre med den høyeste hastigheten.
- ▶ Så snart du slipper puls Bryteren, går den tilbake til den opprinnelige stillingen.
- ▶ Når mikseren blir satt til PULSE fra pulsaktiveringsstilling P, stopper den når du slipper puls Bryteren. Når mikseren kjører med en hastighet på mellom 1 og 4 før du setter den til PULSE, begynner den å kjøre med denne hastigheten igjen når du slipper puls Bryteren.

Merk: Puls Bryteren fungerer ikke når hastighetsvelgeren er satt til av-stillingen 0.

AUTO-stilling

AUTO-stillingen har en unik hastighetsprofil for enkelt å bearbeide alle oppskrifter: Mikseren øker automatisk hastigheten i 15 sekunder til den maksimale hastigheten, og kjører deretter på denne hastigheten. Velg AUTO-stillingen når du lager smoothies eller tykke supper, når du mikser tomater eller når du utfører andre utfordrende jobber. Det anbefales at du bruker AUTO-stillingen til små mengder for å unngå søl.

Hurtigmikser

Hurtigmikseren er beregnet til å lage pureer og mikse. Med hurtigmikseren kan du også lage supper, sauser, milkshake og rører. Du kan også bruke hurtigmikseren til å behandle grønnsaker og frukt.

Klargjøre hurtigmikseren for bruk

- 1** Sett mikserkannen på motorenheten (fig. 5). Du kan bare plassere mikserkannen på motorenheten når håndtaket peker til høyre.
- 2** Sett støpselet inn i stikkontakten.

Bruke hurtigmikseren

- 1** Ha ingrediensene i mikserkannen.
- 2** Sett lokket på mikserkannen (fig. 6). Trykk lokket godt ned for å lukke det.

18 NORSK

3 Sett målebegeret inn i åpningen i lokket (fig. 7).

4 Vri på hastighetsvelgeren for å velge hastighet.

Ikke la apparatet kjøre i mer enn tre minutter om gangen. Hvis du ikke er ferdig med oppgaven etter tre minutter, slår du av apparatet. La apparatet avkjøles i ett minutt før du starter apparatet igjen.

5 Sett hastighetsvelgeren til 0 for å slå av apparatet før du åpner lokket.

Etter at hurtigmikseren er brukt

1 Koble fra apparatet.

2 Fjern lokket med målebegeret fra mikserkannen.

3 Fjern mikserkannen fra motorenheten.

4 Rengjør alltid de avtakbare delene rett etter bruk.

Tips

- Skjær kjøtt og andre faste ingredienser i mindre biter før du legger dem i mikserkannen.
- Ikke bearbeid store mengder faste ingredienser samtidig. Bearbeid ingrediensene i mindre mengder og flere omganger.

Målebeger

Du kan bruke målebegeret til å måle opp ingrediensene.

Rengjøring

Rengjør alltid de avtakbare delene rett etter bruk.

Unngå å berøre knivene. Knivbladene er svært skarpe.

1 Koble fra apparatet.

2 Demonter alle avtakbare deler før du rengjør dem. (fig. 8)

3 Vask alle de avtakbare delene i oppvaskmaskinen eller i varmt vann med oppvaskmiddel.

Alle delene kan vaskes i oppvaskmaskin unntatt motorenheten.

4 Rengjør motorenheten med en fuktig klut.

Motorenheten må aldri senkes ned i vann eller annen væske, og den må heller ikke skylles under rennende vann.

Ikke bruk slipemidler, skureputer, alkohol eller lignende til å rengjøre motorenheten.

Rask rengjøring av mikserkannen

1 Hell lunkent vann (5 til 7 dl) og litt flytende oppvaskmiddel i mikserkannen.

2 Sett lokket på mikserkannen og sett målebegeret i hullet i lokket.

3 Koble til apparatet.

4 Sett mikserkannen på motorenheten.

5 Trykk på puls Bryteren for å slå på apparatet, og hold den i noen sekunder.

6 Slipp puls bryteren, og koble fra apparatet.

7 Fjern mikserkannen fra motorenheten, ta av lokket og skyll mikserkannen med rent vann.

Oppbevaring

- Du oppbevarer ledningen ved å vikle den rundt hjulet nederst på apparatet.
- Du kan også oppbevare apparatet i esken det kom i. Denne esken er spesialdesignet som oppbevaringseske (fig. 9).

Miljø

- Ikke kast apparatet som restavfall når det ikke kan brukes lenger. Lever det på en gjenvinningsstasjon. Ved å gjøre dette hjelper du til med å ta vare på miljøet (fig. 10).

Garanti og service

Eksepsjonell garanti og service

Du har kjøpt et kjøkkenredskap for livet, og vi vil sikre at du alltid er fornøyd med det. Vi ønsker at du registrerer kjøpet ditt, slik at vi kan holde kontakten med deg og du kan få tilleggstjenester og fordeler fra oss. Registrer kjøpet i løpet av 3 måneder for å få fordeler som:

- 5-års produktgaranti (og 15-års motorgaranti)
- nye ideer til oppskrifter via e-post
- tips og triks for å bruke og vedlikeholde Robust-produktet
- alle de siste nyhetene om Robust-serien

Det eneste du trenger å gjøre for å registrere det nye produktet, er å gå til www.philips.com/kitchen eller ringe gratis til din lokale Philips forbrukerstøtte: 22 70 81 11

Hvis du har spørsmål om kjøkkenredskapet (bruk, vedlikehold, tilbehør osv.), kan du enten ta kontakt med onlinestøtten vår på www.philips.com/kitchen eller ringe den lokale forbrukerstøtten.

Vi har gjort vårt ytterste for å utvikle, teste og designe dette kvalitetsproduktet.

Hvis du imidlertid skulle være så uheldig at du trenger reparasjon av produktet, kan du ringe Philips kundestøtte i ditt land. De hjelper deg til å tilrettelegge reparasjon eller eventuelt et utbytte i løpet av kort tid. På denne måten kan du fortsette å nyte din deilige, hjemmelagde mat.

Oppskrifter

Kylling og grønnsaker for babyer (6 porsjoner)

Når du tilbereder babyemat, er det viktig å bruke ferske ingredienser.

Ingredienser:

- 300 g kyllingbryst
- 50 g kokt ris
- 400 g poteter
- 200 g grønne bønner
- 4,5 dl melk

1 Skrell potetene, og del dem i biter på cirka 4 x 4 cm.

2 Del kyllingbryst i biter på cirka 4 x 4 cm.

3 Stek kyllingstykkene til de er godt stekt.

4 Kok de grønne bønnene og potetene i 20 minutter.

5 Varm opp melken.

6 Ha de kokte og fremdeles varme ingrediensene i mikserkannen i den rekkefølgen som er nevnt ovenfor, og miks dem i ett minutt.

Merk: Ikke bearbeid mer enn de mengdene som nevnes ovenfor, samtidig.

Merk: La apparatet avkjøles til romtemperatur før du bearbeider neste omgang.

Vanlige spørsmål

I dette avsnittet finner du en oversikt over de vanligste spørsmålene som stilles om apparatet. Hvis du ikke finner svar på spørsmålet ditt her, kan du ta kontakt med forbrukerstøtten der du bor.

Spørsmål	Svar
Kan alle de avtakbare delene vaskes i oppvaskmaskin?	Ja, alle delene kan vaskes i oppvaskmaskin unntatt motorenheten.
Apparatet fungerer ikke. Hva skal jeg gjøre?	Kontroller om du har koblet apparatet til strømmen. Kontroller også om mikserkannen er satt riktig sammen, og om håndtaket på kannen peker til høyre.

20 NORSK

Spørsmål	Svar
Hva betyr puls?	Når du setter pulsbryteren til PULSE og holder den i denne stillingen, kjører apparatet på høyeste hastighet. Når du slipper pulsbryteren, hopper bryteren tilbake til den opprinnelige stillingen. Hvis mikseren ble satt til PULSE fra pulsaktiveringsstilling P, stopper den når du slipper pulsbryteren. Hvis mikseren kjørte på hastighet 1 til 4, begynner den å kjøre igjen på denne hastigheten når du slipper pulsbryteren. Pulsbryteren gir deg mer kontroll over bearbeidingsjobben, og den er også svært nyttig når du vil bearbeide ingredienser kort.
Pulsbryteren fungerer ikke. Hva skal jeg gjøre?	Kontroller om apparatet er koblet til strømmen, og om hastighetsvelgeren er i pulsaktiveringsstilling P. Du kan også bruke pulsbryteren når hastighetsvelgeren er satt til en hastighet mellom 1 og 4. Pulsbryteren fungerer ikke når hastighetsvelgeren er satt til av-stillingen 0 eller hastighet 5.
Hva er AUTO-innstillingen på hastighetsvelgeren til?	Når hastighetsvelgeren er satt til AUTO, øker mikseren automatisk hastigheten til maksimal hastighet i løpet av 15 sekunder, deretter kjører den på maksimal hastighet.
Kan jeg helle kokende ingredienser i mikserkannen?	Nei, la væsker eller ingredienser kjøles ned til 80 °C for å unngå skade på mikserkannen.

Spørsmål	Svar
Hvorfor kommer det en ubehagelig lukt fra motoren når jeg bruker apparatet?	Det er svært vanlig at nye apparater avgir en ubehagelig lukt eller litt røyk de første gangene de brukes. Dette vil gi seg etter at du har brukt apparatet noen ganger. Apparatet kan også avgis en ubehagelig lukt eller litt røyk hvis det kjøres for lenge. Hvis dette er tilfellet, slår du av apparatet og lar det avkjøles i 60 minutter.
Apparatet stoppet fordi knivene er blokkert. Hva skal jeg gjøre?	Slå av apparatet, og koble fra strømmen. Bruk deretter en slikkepott til å løsne ingrediensene som blokkerer knivene. Hvis du bearbeidet en stor mengde, heller du noe av innholdet ut av mikserkannen før du slår på mikseren igjen.

Introduktion

Grattis till inköpet och välkommen till Philips! För att dra maximal nytta av den support som Philips erbjuder kan du registrera din produkt på www.philips.com/welcome.

Den här mixern har utformats för att kunna hantera en mängd olika ingredienser och recept på ett säkert sätt och fungera länge. Det unika mixningssystemet med två knivar och ovalformad glasbehållare ger perfekt resultat på bara några sekunder.

Allmän beskrivning (Bild 1)

A Graderad mätbägare

B Lock

C Mixerbehållare i glas med två inbyggda knivenheter

D Motorenhet

E Pulsknapp

F Hastighetsväljare

G Sladdförvaring och nätsladd

H Förvaringslåda

Viktigt

Läs användarhandboken noggrant innan du använder apparaten och spara den för framtida bruk.

Allmänt

Fara

- Sänk inte ned motorenheten i vatten eller någon annan vätska, och skölj den inte heller under kranen. Använd endast en fuktig trasa till att rengöra motorenheten.

Varning

- Kontrollera att den spänning som anges på apparaten överensstämmer med den lokala nätspänningen innan du ansluter apparaten.
- Apparaten får endast anslutas till ett jordat vägguttag.
- Använd inte apparaten om stickkontakten, nätsladden eller någon annan del är skadad.

- Om nätsladden är skadad måste den alltid bytas ut av Philips, ett av Philips auktoriserade serviceombud eller liknande behöriga personer för att undvika olyckor.
- Apparaten är endast avsedd för hushållsbruk. Om den används på felaktigt sätt eller i storskaligt bruk eller om den inte används enligt anvisningarna i användarhandboken upphör garantin att gälla och Philips tar inte på sig ansvar för skador som kan uppkomma.
- Apparaten är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med olika funktionshinder; eller av personer som inte har kunskap om hur apparaten används, om de inte övervakas eller får instruktioner angående användning av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Små barn ska övervakas så att de inte kan leka med apparaten.
- Lämna inte apparaten oövervakad när den är igång.
- Stoppa aldrig ner fingrarna eller något föremål i behållaren (t.ex. en slickepott) när mixern är igång.
- Om knivarna fastnar stänger du av och kopplar ur apparaten innan du avlägsnar ingredienserna som blockerar knivarna.
- Använd aldrig mixerbehållaren för att starta och stänga av apparaten.
- Rör inte vid knivarnas eggarna när du rengör mixerbehållaren. Eggarna är mycket vassa och du kan lätt skära dig på dem.

Varning!

- Dra alltid ut stickkontakten ur vägguttaget innan du monterar, tar bort eller justerar några av delarna.
- Använd aldrig tillbehör eller delar från andra tillverkare om inte Philips särskilt har rekommenderat dem. Om du använder sådana tillbehör eller delar gäller inte garantin.
- Överskrid inte den maxnivå som anges på mixerbehållaren.
- Häll aldrig i mer än 1,5 liter vätska i mixerbehållaren, särskilt när du mixar med hög hastighet, för att förhindra spill. Häll inte i mer än 1,25 liter i mixerbehållaren när du mixar varma vätskor eller ingredienser som har benägenhet att skumma.
- Fyll aldrig mixerbehållaren med ingredienser som är varmare än 80 °C.
- Stäng av apparaten och dra ur nätsladden om mat fastnar på mixerbehållarens sidor. Ta sedan bort maten med hjälp av en spatel.

22 SVENSKA

- Kontrollera alltid att locket sitter fast ordentligt på mixerbehållaren och att mätbägaren är rätt isatt i locket innan du slår på apparaten.

Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här apparaten från Philips uppfyller alla standarder för elektromagnetiska fält (EMF). Om apparaten hanteras på rätt sätt och enligt instruktionerna i den här användarhandboken är den säker att använda enligt de vetenskapliga belägg som finns i dagsläget.

Inbyggd säkerhetsspärr

Den här funktionen gör att det inte går att slå på apparaten om mixerbehållaren inte är korrekt fastsatt på motorenheten. Om mixerbehållaren är rätt monterad låses den inbyggda säkerhetsspärren upp.

Före första användningen

- 1** Rengör noggrant de delar som kommer i kontakt med mat innan du använder apparaten för första gången (se kapitlet Rengöring).
- 2** Av hygieniskäl bör du hålla rent vatten i mixerbehållaren och köra apparaten i 30 sekunder. Håll sedan ut vattnet.

Använda apparaten

Hastighetskontroll

Mixern har hastighetsväljare och pulsknapp.

- Hastighetsväljaren har 5 hastigheter, ett AUTO-läge, ett pulsaktiveringsläge, P, och ett avstängt läge, 0.
- Om du vill välja en hastighet mellan 1 och 5 vrider du hastighetsväljaren till önskad hastighet. Strömlampan lyser grönt (Bild 2).
- När du vrider hastighetsväljaren till pulsaktiveringsläget, P, lyser strömlampan grönt. (Bild 3)

Pulsknapp

Obs! Du kan endast använda pulsknappen när hastighetsväljaren är i pulsaktiveringsläget, P, eller när hastighetsväljaren är inställd på en hastighet mellan 1 och 4.

- Ställ in pulsknappen på PULSE och håll den i det läget när du vill tillreda ingredienser i korta stötar (Bild 4).

- ▶ När du ställer in pulsknappen på PULSE och håller den i det läget körs mixern med den högsta hastigheten.
- ▶ När du släpper pulsknappen återgår den till ursprungsläget.
- ▶ När mixern är inställd på PULSE från pulsaktiveringsläget, P, stannar den när du släpper pulsknappen. När mixern körs med en hastighet mellan 1 och 4 innan du ställer in den på PULSE körs den med samma hastighet igen när du släpper pulsknappen.

Obs! Pulsknappen fungerar inte när hastighetsväljaren är i det avstängda läget, 0.

AUTO-läge

AUTO-läget har en unik hastighetsprofil så att du enkelt kan tillreda alla recept. Hastigheten ökas automatiskt under 15 sekunder till den maximala hastigheten och fortsätter sedan med den hastigheten. Välj AUTO-inställningen när du gör smoothies eller tjocka soppor, när du mixar tomater eller andra krävande ingredienser. Du bör tillreda små mängder när du använder AUTO-läget för att undvika stänk.

Mixer

Mixern är avsedd för att göra puréer och mixa. Med mixern kan du tillaga soppor, såser, milkshakes och smet. Du kan också använda mixern till att tillreda grönsaker och frukt.

Innan du använder mixern

- 1** Placera mixerbehållaren på motorenheten (Bild 5). Du kan endast sätta mixerbehållaren på motorenheten när handtaget är riktat åt höger.

- 2** Sätt i stickkontakten i vägguttaget.

Använda mixern

- 1** Lägg ingredienserna i behållaren.
- 2** Sätt på locket på behållaren (Bild 6). Stäng locket genom att trycka ned det ordentligt.

3 Sätt i mätbägaren i öppningen i locket (Bild 7).

4 Välj en hastighet genom att vrida på hastighetsväljaren.

Kör inte apparaten mer än 3 minuter åt gången. Om du inte har mixat färdigt efter 3 minuter stänger du av apparaten. Låt den svalna i en minut innan du använder den igen.

5 Innan du öppnar locket ställer du in hastighetsväljaren på 0 för att stänga av apparaten.

När du har använt mixern

1 Dra ur nätsladden.

2 Ta bort locket med mätbägaren från mixerbehållaren.

3 Ta bort mixerbehållaren från motorenheten.

4 Rengör alltid löstagbara delar direkt efter användning.

Tips

- Skär fasta ingredienser i mindre bitar innan du lägger dem i mixerbehållaren.
- Kör inte stora mängder fasta ingredienser samtidigt. Kör ingredienserna i flera mindre omgångar istället.

Mätbägare

Du kan mäta ingredienser med mätbägaren.

Rengöring

Rengör alltid löstagbara delar direkt efter användning.

Undvik att röra vid knivarna. Knivarna är mycket vassa.

1 Dra ur nätsladden.

2 Ta bort alla löstagbara delar innan du rengör dem. (Bild 8)

3 Diska alla löstagbara delar i diskmaskin eller i varmt vatten med lite diskmedel.

Alla delar utom motorenheten kan diskas i diskmaskin.

4 Gör ren motorenheten med en fuktad trasa.

Sänk aldrig ned motorenheten i vatten eller någon annan vätska och skölj den inte under kranen.

Använd inte slipande rengöringsmedel, stålull, alkohol eller dylikt till att rengöra motorenheten.

Snabbrengöring av mixerbehållaren

1 Häll ljummet vatten (5–7 dl) och diskmedel i mixerbehållaren.

2 Sätt på locket på mixerbehållaren och sätt in mätbägaren i hålet i locket.

3 Sätt in sladden till apparaten.

4 Placera mixerbehållaren på motorenheten.

5 Slå på apparaten genom att trycka på pulsknappen och hålla ned den i några sekunder.

6 Släpp pulsknappen och dra ur nätsladden.

7 Ta bort mixerbehållaren från motorenheten, ta av locket och skölj mixerbehållaren med rent vatten.

Förvaring

- Förvara nätsladden genom att linda den runt rullen på apparatens undersida.
- Du kan förvara apparaten i förpackningen. Den är särskilt utformad som förvaringslåda (Bild 9).

Miljön

- Kasta inte apparaten i hushållssoporna när den är förbrukad. Lämna in den för återvinning vid en officiell återvinningsstation, så hjälper du till att skydda miljön (Bild 10).

24 SVENSKA

Garanti och service

Exceptionell garanti och service

Du har köpt ett köksredskap som håller länge och vi vill försäkra oss om att du förblir nöjd. Vi skulle vilja att du registrerar ditt köp så att vi kan hålla kontakten med dig och ge dig extra service och förmåner. Registrera dig inom 3 månader från inköpsdatum för att få följande förmåner:

- 5 års produktgaranti (och 15 års motorgaranti)
- Fräscha receptidéer via e-post
- Tips på användning och underhåll av Robust-produkten
- De senaste nyheterna i Robust-serien

Det enda du behöver göra för att registrera din nya produkt är att gå till www.philips.com/kitchen eller ringa det lokala numret till Philips kundtjänst: 08-5792 9100

Om du har frågor om köksredskapet (användning, underhåll, tillbehör, etc), kan du antingen vända dig till vår onlinesupport på www.philips.com/kitchen eller ringa till Philips kundtjänst.

Vi har gjort vårt yttersta när vi har utvecklat, testat och designat den här högkvalitativa produkten.

Om din produkt mot förmodan behöver repareras så kan du ringa Philips kundtjänst. De hjälper dig att organisera reparation eller eventuellt utbyte på minsta möjliga tid.

På så sätt kan du fortsätta njuta av din goda hemlagade mat.

Recept

Kyckling- och grönsaksrätt för spädbarn (6 portioner)

Det är viktigt att du använder färska ingredienser när du tillagar barnmat.

Ingredienser:

- 300 g kycklingfilé
- 50 g kokt ris
- 400 g potatis
- 200 g brytböner
- 4,5 dl mjölk

1 Skala potatisen och skär den i bitar om ungefär 4 x 4 cm.

2 Skär kycklingfilén i bitar om ungefär 4 x 4 cm.

3 Stek kycklingbitarna tills de är genomstekta.

4 Koka de gröna bönorna och potatisarna i 20 minuter.

5 Värm mjölken.

6 Lägg de kokta och fortfarande varma ingredienserna i mixerbehållaren i den ordning som anges ovan och mixa dem i 1 minut.

Obs! Tillred inte mer än de mängder som anges ovan på samma gång.

Obs! Låt apparaten svalna till rumstemperatur innan du tillreder nästa omgång.

Vanliga frågor

Det här kapitlet innehåller de vanligaste frågorna om apparaten. Om du inte hittar svaret på din fråga kan du kontakta kundtjänst i ditt land.

Fråga

Svar

Kan jag diska alla löstagbara delar i diskmaskinen?

Ja, alla delar utom motorenheten kan diskas i diskmaskin.

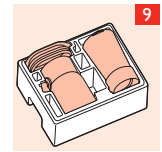
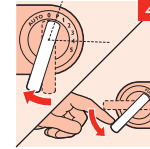
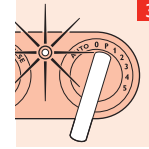
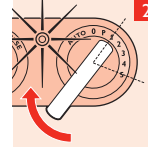
Apparaten fungerar inte. Vad ska jag göra?

Kontrollera att apparaten är ansluten till elnätet. Kontrollera också att mixerbehållaren har monterats på rätt sätt och att behållarens handtag är riktat åt höger.

Vad menas med "puls"?

När du ställer in pulsknappen på PULSE och håller den i det läget körs apparaten på högsta hastighet. Så fort du släpper pulsknappen återgår den till ursprungsläget. Om mixern ställdes in på PULSE från pulsaktiveringsläget, P, stannar den när du släpper pulsknappen. Om mixern kördes med en hastighet mellan 1 och 4 återgår den till den hastigheten när du släpper pulsknappen. Med pulsknappen får du större kontroll över mixningen och den är även mycket användbar när du vill tillreda ingredienser i korta stötar.

Fråga	Svar
Pulsknappen fungerar inte. Vad ska jag göra?	Kontrollera att apparaten är ansluten till elnätet och att hastighetsväljaren är i pulsaktiveringsläget, P. Du kan också använda pulsknappen när hastighetsväljaren är inställd på en hastighet mellan 1 och 4. Pulsknappen fungerar inte när hastighetsväljaren är i avstängt läge, 0, eller inställd på hastighet 5.
Vad är AUTO-inställningen på hastighetsväljaren till för?	När hastighetsväljaren är inställd på AUTO ökar hastigheten automatiskt till den högsta hastigheten inom 15 sekunder och fortsätter med den hastigheten.
Kan jag hälla kokande vätskor i mixerbehållaren?	Nej, låt vätskorna eller ingredienserna svalna till 80 °C för att undvika skador på mixerbehållaren.
Varför kommer det en obehaglig lukt från motorn medan den är igång?	Det är mycket vanligt att nya apparater avger lite rök eller otrevlig lukt de första gångerna de används. Detta kommer att upphöra när du använt apparaten några gånger. Apparaten kan även avge lite rök eller otrevlig lukt om den används för länge. I så fall måste du stänga av apparaten och låta den svalna under en timme.
Apparaten har slutat fungera eftersom knivarna är blockerade. Vad ska jag göra?	Stäng av apparaten och dra ur nätsladden. Ta sedan bort ingredienserna som blockerar knivarna med en spatel. Om du höll på att tillreda en stor mängd håller du ut en del av ingredienserna ur mixerbehållaren innan du slår på mixern igen.







www.philips.com/kitchen

4203.064.5653.1

